



THINK OF A SPACE THINK OF A PROJECT THINK OVER THINK BIGGER

Grandi sogni, grandi spazi, grandi idee. Gli orizzonti si moltiplicano, la creatività prende vita, la materia si amplifica. Un progetto che offre prospettive uniche e innovative, dove le grandi dimensioni si sposano con superfici evolute e dove il "normale" è "extra-dimensionale". Tutto questo è THINK BIGGER.

Big dreams, big spaces ad big ideas. The horizons are multiplied, creativity comes to life and material is amplified. A project that offers unique and innovative perspectives, where large surfaces are combined with state-of-the-art surfaces and where "normal" means "extra-dimensional". All this is THINK BIGGER.

De grands rêves, de grands espaces, de grandes idées. Les horizons se multiplient, la créativité prend vie, la matière s'amplifie. Un projet qui offre des perspectives uniques et innovantes, où les grandes dimensions épousent des surfaces évoluées et où le "normal" est "hyper dimensionnel". Tout cela est THINK BIGGER.

Große Träume, große Räume, große Ideen. Die Horizonte multiplizieren sich, die Kreativität entsteht, die Materie erweitert sich. Ein Projekt, dass einzigartige und innovative Perspektiven bietet, in dem sich die großen Abmessungen mit fortschrittlichen Flächen vereinigen und das "Normale" "Übergröße" bedeutet. All das ist GRÖßER DENKEN.

Большие мечты, большие пространства, большие идеи. Границы раздвигаются, творчество приобретает жизнь, материя расширяется. Этот проект предлагает уникальные, инновационные перспективы, в нем большие размеры сочетаются с усовершенствованными поверхностями и «обычное» приобретает «экстремальные» размеры. Все это - THINK BIGGER.



THINK OF SPACE

"La cosa più grande è lo spazio, perché tutto comprende"

Talete, Frammenti.

Pensa ad uno spazio, immagina la sua dimensione infinita. Vestilo di superfici che rispecchino le tue passioni, il tuo benessere, il tuo stile di vita. E pensalo in grande, perché lo spazio dei desideri è oltre la misura. Tutto questo è **THINK BIGGER.**

"Space is the greatest thing as it contains all things"

Thales, Fragments.

*Think of a space and imagine your infinite dimension. Decorate it with surfaces that reflect your passion, wellbeing and lifestyle. Think big because the space of your wishes is beyond any size. All this is **THINK BIGGER.***

"La chose la plus grande est l'espace, parce qu'il comprend tout"

Talete, Frammenti.

*Pensez à un espace, imaginez sa dimension infinie. Habillez-le de surfaces reflétant vos passions, votre bien-être, votre style de vie. Et pensez-le en grand, parce que l'espace des désirs va au-delà de la dimension. Tout cela est **THINK BIGGER.***

"Die größte Sache ist der Raum, weil er alles einschließt"

Talete, Ausschnitte.

*An einen Raum denken und sich seine unendliche Größe vorstellen. Ihn mit Flächen kleiden, die die eigenen Leidenschaften, das eigene Wohlbefinden, den eigenen Lebensstil widerspiegeln. Und das Ganze im Großen denken, weil der Wunschraum über das Maß hinaus geht. All das ist **GRÖßER DENKEN.***

"Величайшее пространство, которое вмещает все" - Фалес, Фрагменты.

*Мыслите о пространстве, представьте себе его неограниченные размеры. Облицовывайте его материалами, отражающими ваши пристрастия, ваше состояние души, ваш жизненный стиль. И мыслите об этом широко, потому что пространство желаний выходит за обычные рамки. Все это - **THINK BIGGER.***



THINK OF A PROJECT

"È tratto a disprezzare i grandi progetti, chi non si sente capace di ottenere grandi risultati"

Marchese di Vauvenargues, Riflessioni e massime.

Le idee prendono forma in progetti ambiziosi, molteplici, sempre diversi e sempre unici. Progetti dove i nuovi formati definiscono l'evoluzione del design. Tutto questo è THINK BIGGER.

"Men despise great projects when they do not feel themselves capable of great successes"

Marquis of Vauvenargues, Reflections and maxims.

Ideas take life in numerous ambitious projects, always different and unique. Projects where new formats define the evolution of design. All this is THINK BIGGER.

"Ceux qui ne se sentent pas capables d'obtenir de grands résultats, sont tentés de dédaigner les grands projets"

Marquis de Vauvenargues, Réflexions et Maximes.

Les idées prennent forme en des projets ambitieux, multiples, toujours différents et toujours uniques. Des projets où les nouveaux formats définissent l'évolution du design. Tout cela est THINK BIGGER.

"Derjenige, der große Projekte verachtet, ist nicht in der Lage, große Ergebnisse zu erzielen"

Marquis de Vauvenargues, Reflexionen und Maximen.

Die Ideen nehmen in ehrgeizigen, vielfältigen, immer unterschiedlichen und immer einzigartigen Projekten Form an. Projekten, in denen die neuen Formate den Fortschritt des Designs definieren. All das ist GRÖßER DENKEN.

"Кто не способен к великим свершениям, тот презирает великие замыслы"

Маркиз де Вовенарг, Размышления и максимы.

Идеи приобретают форму в амбициозных, разносторонних, всегда меняющихся и всегда уникальных проектах. В этих проектах новые форматы определяют продвижение дизайна. Все это - THINK BIGGER.



THINKOVER

“Si può sempre andare
oltre, oltre –
non si finisce mai”

Jack Kerouac, Sulla strada.

Non c'è un limite
all'innovazione, all'estro,
alle prospettive, alle
forme, all'architettura, alla
progettazione, all'arte.
Oltre i normali confini
risiedono i germogli dei
grandi risultati, delle grandi
vittorie. Tutto questo è
THINK BIGGER.

“There's always more,
a little further –
it never ends”

Jack Kerouac, On the road.

There is no limit to
innovation, flair, shapes,
architecture, design
and art. The seeds of
great results and great
successes lie beyond the
normal boundaries.
All this is
THINK BIGGER.

“On peut toujours aller
au-delà, au-delà –
on ne finit jamais”

Jack Kerouac, Sur la route.

Il n'y a pas de limite à
l'innovation, à l'inspiration,
aux perspectives, aux
formes, à l'architecture, à
la conception, à l'art. Au-
delà des confins normaux
se trouvent les germes
des grands résultats, des
grandes victoires. Tout cela
est THINK BIGGER.

“Man kann immer über
etwas hinaus gehen,
weiter und weiter –
das hört nie auf”

Jack Kerouac, Auf der Straße.

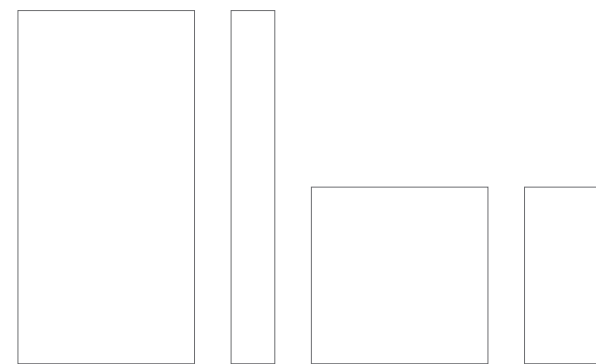
Es gibt keine Grenze
für die Innovation, für
die Eingebung, für die
Perspektiven, die Formen,
die Architektur, die
Planung, die Kunst. Über
den normalen Grenzen
hinaus sitzen die Triebe der
großen Ergebnisse, der
großen Siege. All das ist
GRÖßER DENKEN.

Можно всегда идти
вперед, но “вперед”
никогда не кончается
Джек Керуак, В дороге.

У инновации,
вдохновения,
перспектив, форм,
архитектуры, дизайна,
искусства не существует
границ. За обычными
границами стоят зачатки
больших результатов,
великих побед. Все это -
THINK BIGGER.



120x240
120x120
30x240
60x120



THINKBIGGER

"Il pensiero fa la grandezza dell'uomo"

Blaise Pascal, Pensieri.

Pensare ad un grande spazio, un grande progetto, un grande orizzonte. E dare ad esso una nuova materia, una nuova idea, una nuova forma. La passione, il desiderio e la creatività sono il motore di queste idee nuove. Più grandi.

Tutto questo è
THINK BIGGER.

"Man's greatness lies in his power of thought"

Blaise Pascal, Thoughts.

Thoughts of big spaces, a big project and a big horizon. Transforming thought into material, a new idea, a new shape. Passion, desire and creativity are the driving force behind these new ideas. Bigger ideas.

All this is THINK BIGGER.

"Penser fait la grandeur de l'homme"

Blaise Pascal, Pensées.

Penser à un grand espace, à un grand projet, à un grand horizon. Et lui donner une nouvelle matière, une nouvelle idée, une nouvelle forme. La passion, le désir et la créativité sont le moteur de ces nouvelles idées. Plus grandes. Tout cela est THINK BIGGER.

"Der Gedanke macht einen Menschen groß"

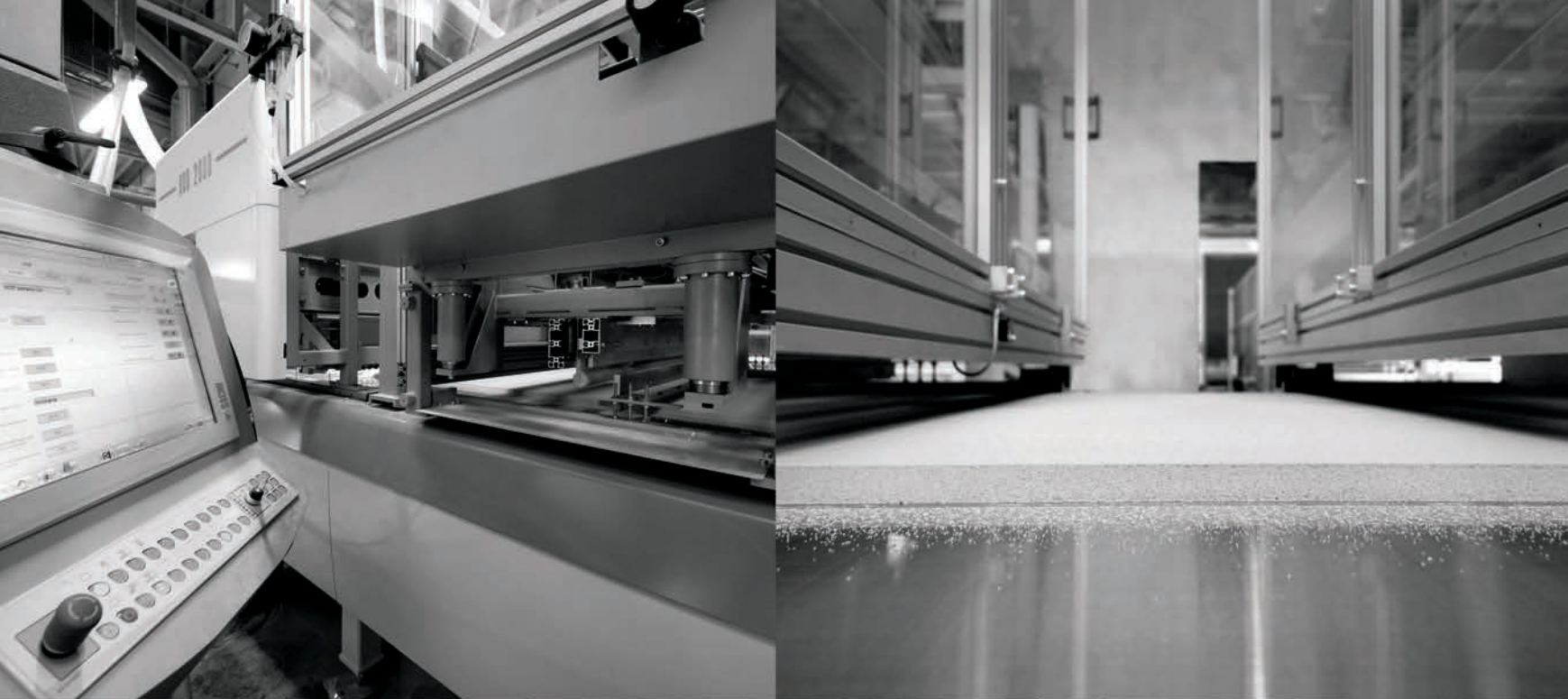
Blaise Pascal, Gedanken.

An einen großen Raum denken, an ein großes Projekt, einen großen Horizont. Das bedeutet, ihnen eine neue Materie geben, eine neue Idee, eine neue Form. Die Leidenschaft, die Wünsche und die Kreativität sind der Motor dieser neuen, größeren Ideen. All das ist GRÖßER DENKEN.

"Величие человека заключается в его силе мысли"

Блез Паскаль, Мысли.

Мыслите о большом пространстве, широком проекте, великом горизонте. Облачите его в новую материю, новую идею, новую форму. Увлечение, желание и творчество являются движущей силой этих новых, более широких мыслей. Все это - THINK BIGGER.



THIS IS FONDOVALLE

Ceramica Fondovalle è innamorata degli spazi da personalizzare e valorizzare con soluzioni progettuali di pregio. Per questo motivo lavoriamo per accudirli, coccolarli, ed arredarli con grande stile. Il più grande. Tutto questo è THINK BIGGER. Questa è Fondovalle.

Ceramics Fondovalle is in love with spaces to personalise and enhance with fine design solutions. For this reason we work to lovingly take care of spaces and decorate them with great style. The greatest. All this is THINK BIGGER. This is Fondovalle.

Ceramica Fondovalle est amoureuse des espaces à personnaliser et à valoriser avec des solutions conceptuelles de valeur. C'est la raison pour laquelle nous travaillons pour les soigner, les dorloter et les décorer avec un grand style. Le plus grand. Tout cela est THINK BIGGER. Cela est Fondovalle.

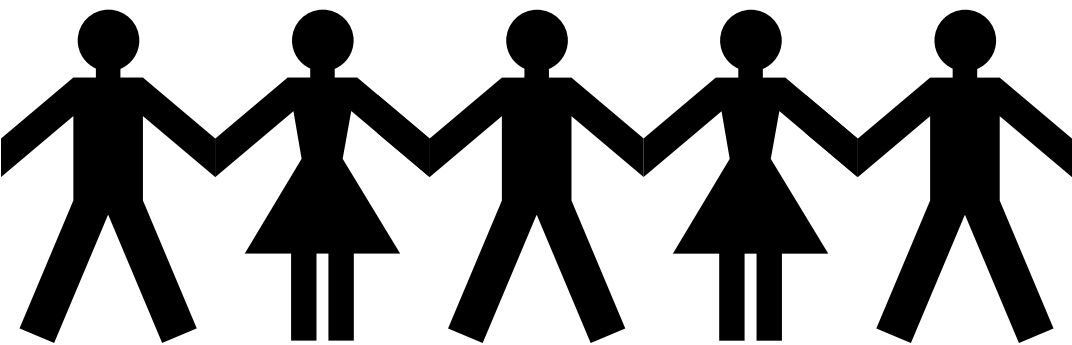
Ceramica Fondovalle liebt es Räume mit wertvollen Projektlösungen zu personalisieren und aufzuwerten. Aus diesem Grund arbeiten wir, um auf sie aufzupassen, sie zu lieblosen und sie im großen, im größten Stil einzurichten. All das ist GRÖßER DENKEN. Das ist Fondovalle.

Компания Ceramica Fondovalle любит пространства, которым она старается придать индивидуальный характер и ценность своими качественными дизайнерскими решениями. Поэтому мы работаем над тем, чтобы о них заботиться, лелеять их и оформлять с широким, самым широким размахом. Все это - THINK BIGGER. Это - компания Fondovalle.

THIS IS FONDOVALLE

CHI SIAMO

Nati nel 1962 a Maranello/Marano, nel cuore del distretto ceramico italiano, uniamo l'esperienza e la passione di oltre 50 anni di attività alla costante volontà di ricerca e di innovazione, producendo e commercializzando piastrelle in gres porcellanato, rigorosamente Made in Italy. Proponiamo costantemente nuovi prodotti in grado di rispondere alle richieste progettuali dell'architettura, dell'interior design e dell'edilizia contemporanea. Il tutto con tecnologie sempre all'avanguardia: primi a credere nella doppia pressatura con caricamenti multipli e impasti colorati mescolati fra loro (Bi+Fusion), non abbiamo esitato a investire con coraggio in impianti di ultima generazione per la produzione di lastre in grande formato, condensando i canoni estetici più evoluti con le migliori qualità tecniche del gres porcellanato. Ceramica Fondovalle è tutto questo e ancora di più.



ABOUT US

Ceramica Fondovalle was established in 1962 in Maranello/Marano, in the heart of the Italian ceramic district; we combine 50 years experience and passion with constant research and innovation, manufacturing and marketing porcelain stoneware tiles, strictly Made in Italy. We constantly offer new products that meet the design requirements of contemporary architecture, interior design and buildings. All this is achieved with cutting edge technologies: we were the first to believe in double pressing with multiple loading and a mixture of different coloured pastes (Bi+Fusion), we did not hesitate to boldly invest in last generation systems for the production of large format slabs, teaming the most advanced aesthetic standards with the top technical qualities of porcelain stoneware.

Ceramica Fondovalle is all this and much more.

QUI NOUS SOMMES

Nés en 1962 à Maranello/Marano, au cœur du district italien de la céramique, nous associons l'expérience et la passion depuis plus de 50 ans d'activité à la volonté constante de recherche et d'innovation, en produisant et en commercialisant des carreaux en grès cérame, rigoureusement Made in Italy. Nous proposons constamment de nouveaux produits en mesure de répondre aux exigences conceptuelles de l'architecture, de l'interior design et du bâtiment contemporain. Le tout avec des technologies constamment à l'avant-garde : nous sommes les premiers à croire dans le double pressage avec des chargements multiples et des pâtes colorées mélangées entre elles (Bi+Fusion), et nous n'avons pas hésité à investir avec courage dans des installations de dernière génération pour la production de grands formats de dalles, en fondant les canons de l'esthétique les plus évolués et les meilleures qualités techniques du grès cérame. Ceramica Fondovalle c'est tout cela, et même plus.

ÜBER UNS

1962 in Maranello/Marano, im Herz des italienischen Keramikdistrikts, gegründet, vereinigen wir die Erfahrung und Leidenschaft einer mehr als fünfzigjährigen Tätigkeit, mit einer konstanten Bereitschaft zur Forschung und Innovation für die Herstellung und den Vertrieb von ausschließlich Made in Italy-Fliesen aus Feinsteinzeug. Wir stellen kontinuierlich neue Produkte vor, die den Planungsanforderungen der Architektur, des Innendesigns und des zeitgenössischen Bauwesens entsprechen. Das alles immer mit den fortschrittlichsten Technologien. Wir waren die Ersten, die an die doppelte Pressung mit Mehrfachbelastungen und miteinander gemischten, farbigen Gemischen (Bi+Fusion) glaubten und haben nicht gezögert, sondern mit Mut zur Herstellung von großformatigen Platten in Anlagen der neusten Generation investiert, indem wir die fortschrittlichsten ästhetischen Vorstellungen mit der besten technischen Qualität des Feinsteinzeugs kondensiert haben. Ceramica Fondovalle ist all dieses und noch mehr.

О НАС

Наша компания была основана в 1962 году в г. Маранелло/Марано, в центре итальянского керамического кластера. Мы объединяем увлечение и опыт, накопленный в течение более 50 лет работы, проведенных в непрерывном поиске развития и инновации, выпуская и продавая керамогранитную плитку строго итальянского производства - Made in Italy. Мы постоянно предлагаем новую продукцию, способную отвечать на рабочие требования в сфере архитектуры, дизайна интерьеров и современного строительства. Мы всегда использовали современные технологии: мы стали первыми, кто внедрил метод двойного прессования с многократными загрузками цветных смесей, смешанных друг с другом (Bi+Fusion), мы также смело вкладывали средства в производственные системы новейшего поколения для выпуска крупноразмерных плит, сливая воедино самые передовые эстетические принципы с лучшими техническими качествами керамогранита. Ceramica Fondovalle объединяет все эти преимущества и многое другое.

I VALORI

Passione per la bellezza, l'architettura, il design e al centro di tutto: le persone.

Un gruppo consolidato, una squadra giovane e creativa. Collaboriamo fianco a fianco con entusiasmo, fondendo insieme idee e materia, tecnica e artigianalità, per raggiungere l'eccellenza in ogni prodotto realizzato. Ci accomuna il legame profondo con il nostro Paese e le nostre radici, con i valori e la bellezza che custodiscono. Ogni giorno puntiamo, con il massimo dell'impegno, a migliorarci sempre di più. A pensare sempre più in grande.



OUR VALUES

Passion for beauty, architecture and design revolving around people. A consolidated group of people, a young and creative team. We work side by side with enthusiasm, blending together ideas and material, technology and craftsmanship, to achieve a top level of excellence in each product manufactured. We all share the deep bond with our country, our roots, and the values and beauty they hold. Every day we do our best to improve. To think bigger.

LES VALEURS

De la passion pour la beauté, l'architecture, le design, et au centre de tout: les personnes. Un groupe consolidé, une équipe jeune et créative. Nous collaborons côte à côte avec enthousiasme, en fondant les idées et la matière, la technique et l'artisanalité, pour atteindre l'excellence dans tout produit réalisé. Nous avons en commun le lien profond avec notre pays et nos racines, avec les valeurs et la beauté qu'ils recèlent. Nous visons chaque jour, avec le maximum de l'engagement, à nous améliorer constamment. À penser de plus en plus en grand.

DIE WERTE

Die Leidenschaft für die Schönheit, die Architektur, das Design und in der Mitte von allem für die Menschen. Eine gefestigte Gruppe, ein junges und kreatives Team. Wir arbeiten Seite an Seite mit Enthusiasmus und verschmelzen Ideen und Materie, Technik und Handwerkskunst miteinander, um für jedes geschaffene Produkt die Vortrefflichkeit zu erzielen. Gemeinsam haben wir die tiefgehende Verbindung zu unserem Land und unseren Wurzeln, mit den darin enthaltenen Werten und der Schönheit. Jeden Tag streben wir mit dem höchsten Einsatz eine ständig größere Verbesserung an und denken immer mehr im Größeren.

ЦЕННОСТИ

Увлечение красотой, архитектурой, дизайном, в центре которых всегда находятся люди. Сплоченная производственная группа, в которой работает молодая, талантливая команда. Мы работаем бок о бок с энтузиазмом, сочетая друг с другом идеи и материалы, технику и ремесленное мастерство, предлагая самые высокие качества в каждом выпущенном изделии. нас объединяют тесные связи со своей страной и корнями, с ценностями и красотой, хранящимися в них. Мы ежедневно стараемся и прилагаем максимальные усилия для нашего непрерывного совершенствования. Для того, чтобы всегда мыслить шире.

THIS IS FONDOVALLE

LA RICERCA

La vocazione industriale e l'amore per la ricerca si esprimono in un più ampio modo di pensare la vita e gli spazi. Attraverso la continua sperimentazione di materie e formati, interpretiamo i continui cambiamenti e le necessità del vivere quotidiano traducendoli in superfici innovative, in progetti evoluti e sempre aperti alle nuove esigenze. Lo studio delle tendenze stilistiche - sostenuto da investimenti e innovazioni tecnologiche - ci consente di precorrere i tempi e superare le mode, proponendo soluzioni esclusive, tecnicamente funzionali, che guardano oltre.



RESEARCH

Our industrial vocation and love for research are expressed in a broader way of thinking about life and spaces. Through continuous testing of materials and sizes, we interpret the constant changes and the needs of everyday life translating them into innovative surfaces and evolved designs that are always open to satisfy new requirements. The study of stylistic trends - backed by investments and technological innovation - allows us to anticipate the times and go beyond fashion, offering unique solutions that are technically functional, and that look ahead and beyond.

LA RECHERCHE

La vocation industrielle et l'amour pour la recherche s'expriment dans une manière plus ample de penser la vie et les espaces. À travers l'expérimentation constante de matières et de formats, nous interprétons les changements continus et les exigences de la vie quotidienne en les traduisant en des surfaces innovantes, en des projets évolués et toujours ouverts aux nouvelles exigences. L'étude des tendances stylistiques - soutenues par des investissements et des innovations technologiques - nous permet de devancer les temps et de dépasser les modes, en proposant des solutions exclusives, techniquement fonctionnelles qui regardent au-delà de l'horizon.

DIE FORSCHUNG

Die industrielle Veranlagung und die Liebe zur Forschung kommen in einer erweiterten Art, das Leben und die Räume zu verstehen, zum Ausdruck. Über kontinuierliche Versuche mit Formen und Materialien interpretieren wir die kontinuierlichen Änderungen und die Bedürfnisse des täglichen Lebens und setzen sie in innovative Flächen und in fortschrittliche Projekte um, die immer gegenüber neuen Anforderungen offen sind. Die Prüfung der stilistischen Trends - die durch Investitionen und technologische Innovationen unterstützt wird - ermöglicht es uns, den Zeiten voraus zu sein und Moden zu überwinden und exklusive, technisch funktionelle Lösungen anbieten zu können, die über alles hinausgehen.

ИССЛЕДОВАНИЯ

Промышленное призвание и любовь к исследованиям позволяют расширить границы нашей жизни и наших пространств. Путем непрерывного экспериментирования с материалами и форматами мы осознаем постоянные изменения и необходимости ежедневной жизни, воплощая их в инновационные материалы, в развитие проектов, всегда готовые отвечать новым требованиям. Изучение стилистических тенденций, за которым стоят капиталовложения и технологические новинки, позволяет нам опережать свое время и выходить за рамки мод, предлагая эксклюзивные решения, функциональные с технической точки зрения, устремленные в будущее.

LA QUALITÀ

La qualità è per noi un modo di pensare e un modo di fare.

È ricerca dei materiali selezionati, è etica sociale e ambientale, è attenzione verso il presente e il futuro nel rispetto dell'ecosistema e dell'uomo. È cultura e cura del dettaglio, è rispetto per il patrimonio storico. È estetica e studio di tendenze, è stili di vita che mirano oltre l'immediato. Tutte le collezioni Fondovalle raccontano la passione per il nostro lavoro e l'intensa emozione che nasce dall'incontro tra design e arte, tra natura e artigianalità. Le collezioni Fondovalle sono la qualità più grande.



QUALITY

Quality for us is a way of thinking and doing.

It means the search of selected materials, social and environmental ethics, attention to the present and future in respect of man and the ecosystem. It means culture, attention to detail and respect for historical heritage. It means aesthetics and the study of trends and lifestyles that go beyond the present moment. All Fondovalle's collections convey the passion for our work and the intense emotion that is born from the encounter between design and art, nature and craftsmanship. Fondovalle collections are our greatest quality.

LA QUALITÉ

La qualité est pour nous une manière de penser et une manière de faire.

Elle est la recherche des matériaux sélectionnés, elle est l'éthique sociale et environnementale, elle est l'attention envers le présent et le futur dans le respect de l'écosystème et de l'homme. Elle est la culture et le soin du détail, elle est le respect pour le patrimoine historique. Elle est l'esthétique et l'étude des tendances, elle est tous les styles de vie qui vont au-delà de l'immediat. Toutes les collections Fondovalle racontent les passions pour notre travail et l'émotion intense qui naît de la rencontre entre le design et l'art, entre la nature et l'artisanalité. Les collections Fondovalle sont la qualité la plus grande.

DIE QUALITÄT

Für uns ist die Qualität eine Art zu denken und eine Art zu handeln.

Das bedeutet, Suche nach hochwertigen Werkstoffen, soziale und umweltrelevante Ethik, Aufmerksamkeit für die Gegenwart und die Zukunft mit Respekt für das Ökosystem und den Menschen. Das ist Kultur und Pflege des Details und Respekt für die Kulturgüter. Das ist Ästhetik und Trendforschung. Das sind Lebensstile, die über den unmittelbaren Horizont hinausgehen. Alle Fondovalle-Kollektionen sprechen über die Leidenschaft für unsere Arbeit und das intensive Gefühl, das durch die Begegnung von Design und Kunst und Natur und Handwerklichkeit entsteht. Die Fondovalle-Kollektionen sind die höchste Eigenschaft.

КАЧЕСТВО

Для нас качество - это образ мышления и поведения.

Оно заключается в поисках тщательно отобранных материалов, в социальной и экологической этике, во внимании к настоящему и будущему, в уважении к экосистеме и человеку. Оно заключается в культуре деталей и в заботе о них, в уважении к историческому наследию. Оно заключается в эстетике и изучении тенденций, в создании жизненных стилей, выходящих за рамки сиюминутности. Все коллекции от Fondovalle повествуют о любви к своему делу и о глубоких эмоциях, рождающихся при сочетании дизайна и искусства, природы и ремесленного творчества. Коллекции Fondovalle являются самыми красноречивыми образцами качества.

INDEX

20 INFINITY

PORTLAND 3.0

30

40 ACTION



INFINITY

Lastre di ceramica in gres porcellanato, doppio caricamento - Gruppo Bla UGL

Porcelain stoneware slabs, double loaded - Gruppe Bla UGL
Dalles en céramique en grès cérame, double chargement - Group Bla UGL
Keramikplatten aus Feinsteinzeug, doppelte Beladung - Groupe Bla UGL
керамические плиты из керамогранита, полученные методом двойной загрузки - группа Bla UGL

THICKNESS 6,5 mm 	SURFACES lucido rettificato matte rettificato naturale rettificato	SIZES 120x240 30x240 120x120 60x120	HD GRAPHIC 7 on 120x240	SHADE VARIATION
--------------------------------	--	--	-----------------------------------	----------------------------



120x240 48"x96" lucido matte	30x240 12"x96" matte	120x120 48"x48" lucido matte naturale	60x120 24"x48" lucido matte naturale

Imballi. Packages. Emballages. Verpackungen. Упаковка.

Formati cm Size	Spessore mm Thickness	x	Pcs. x	m ² . x Pz	m ² . x	m ² x	kg x m ²	kg x	kg x	kg cassa kg box	kg totali total kg	dimensione "esterna" cassa "outside" size of the box
120x240	6,5	18	1	2,88	2,88	51,84	15,5	44,64	803,52	63	866,52	*253x132x30 cm
30x240	6,5	20	4	0,72	2,88	57,6	15,5	44,64	892,80	63	955,80	*253x132x30 cm
120x120	6,5	24	2	1,44	2,88	69,12	15,5	44,64	1071,36	35	1106,36	**132x132x53 cm
60x120	6,5	30	2	0,72	1,44	43,2	15,5	22,32	669,60	15	684,60	80x120 cm con sponde laterali with lateral side

INFINITY

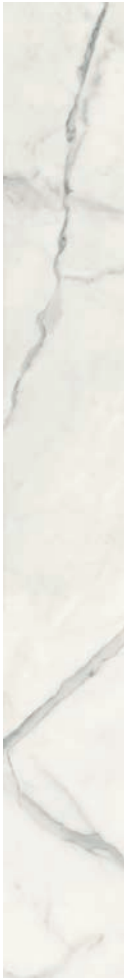
Oltre i limiti della pietra naturale per un concept ceramico infinito. Marbletech White coglie l’anima del marmo Calacatta di Carrara, la plasma e la traduce in una nuova superficie design oriented.
Beyond the limits of natural stone for an infinite ceramic concept.
Marbletech White captures the soul of Calacatta di Carrara marble, shapes it and translates it into a new design oriented surface.

marbletech white



120x240 . 48"x96" *matte*
INF002

120x240 . 48"x96" *lucido*
INF003



30x240 . 12"x96" *matte*
INF007



120x120 . 48"x48" *naturale*
INF009

120x120 . 48"x48" *matte*
INF010

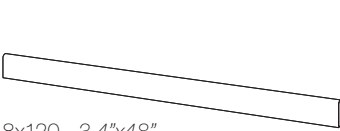
120x120 . 48"x48" *lucido*
INF011



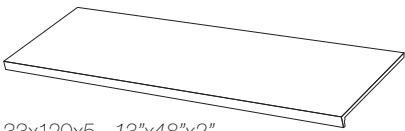
60x120 . 24"x48" *naturale*
INF013

120x120 . 24"x48" *matte*
INF014

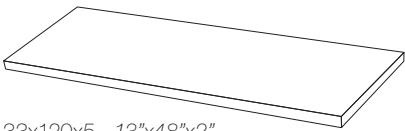
120x120 . 24"x48" *lucido*
INF015



8x120 . 3,4"x48"
battiscopa *matte*
INF016



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino lineare M *matte*
INF017



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino angolare M *matte*
INF018

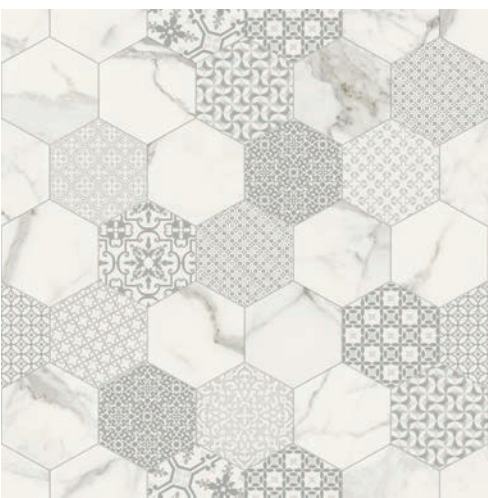
marbletech white design



120x240 . 48"x96" *matte*
INF005

120x240 . 48"x96" *lucido*
INF006

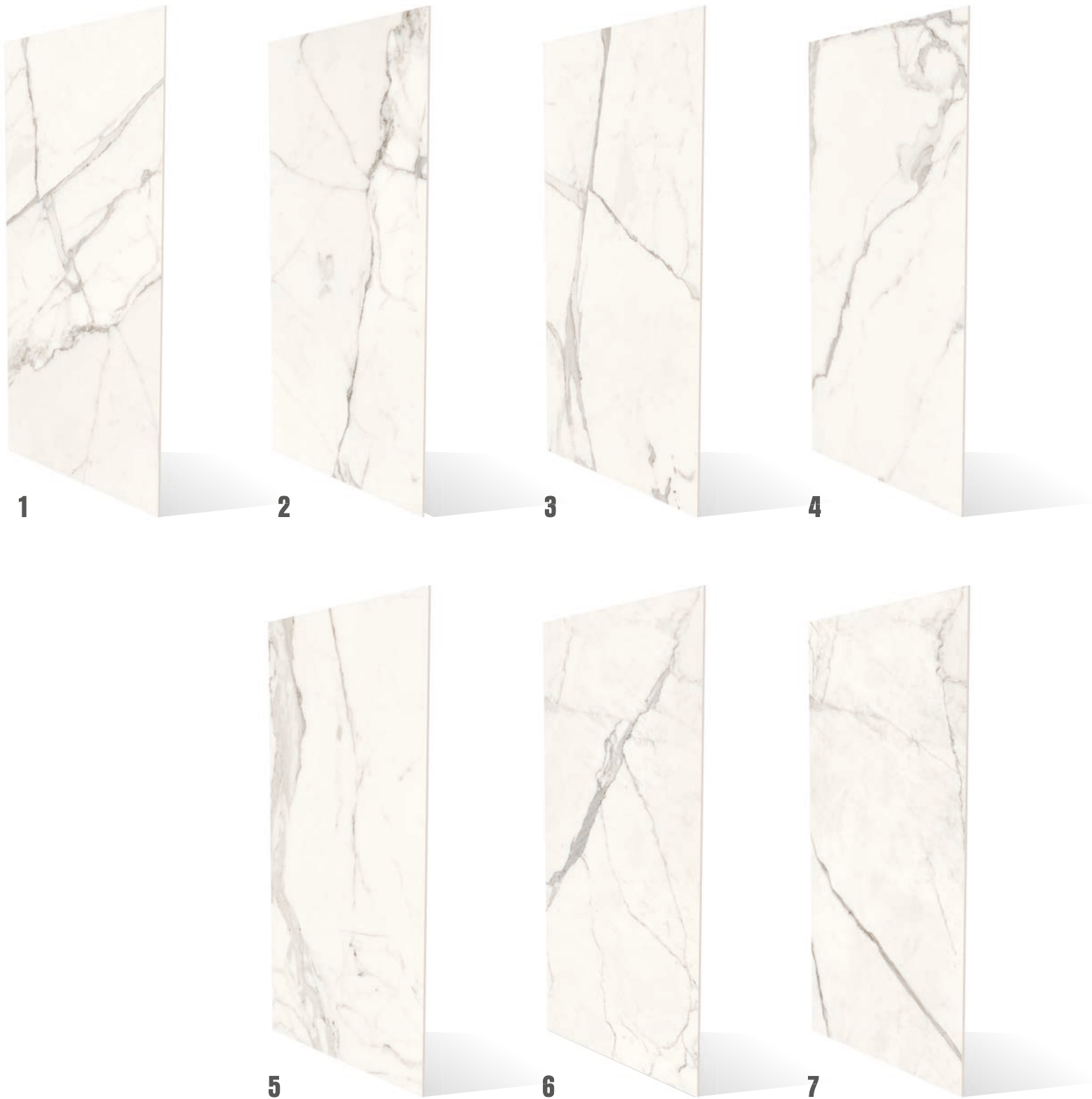
marbletech white hexagon



120x120 . 48"x48" *matte*
INF012

INFINITY

Lucido Rettificato | Polished Rectified | Poli Rectifié | Poliert Rektifiziert | полированная Ректифицированный
Matte Rettificato | Matt satin finish Rectified | Mates Rectifié | Matt Rektifiziert | матовый Ректифицированный
Naturale Rettificato | Natural Rectified | Naturel Rectifié | Natural Rektifiziert | Натуральный Ректифицированный



7 DIFFERENTI GRAFICHE

20mqdilasre.6,5mmspessore.doppiocaricamento

Richiami classici si fondono con la più moderna tecnologia per dare origine a Marbletech White, un progetto unico e infinito allo stesso tempo. La sua unicità, infatti, risiede nella realizzazione inedita di 7 differenti grafiche nel grande formato 120x240 cm a soli 6,5 mm di spessore. Un'innovazione esclusiva che offre all'architettura moderna ampie possibilità compositive, per arredare ambienti residenziali e commerciali con un tocco di raffinata eleganza.

7 DIFFERENT GRAPHIC DESIGNS, 20 M² OF SLABS, 6.5 MM THICK, DOUBLE LOADING.
Classic touches blend with cutting-edge technology to create Marbletech White, a unique yet infinite project. Its uniqueness, in fact, lies in the development of 7 new graphic designs in the large 120x240 cm format, just 6.5 mm thick. A unique innovation that offers ample solutions to modern architecture to decorate commercial and residential environments with a touch of refined elegance.

7 DÉCORS GRAPHIQUES DIFFÉRENTS, 20 M² DE DALLES, 6,5 MM D'ÉPAISSEUR, DOUBLE CHARGEMENT.
Des rappels classiques se fondent à la technologie la plus moderne pour donner naissance à Marbletech White, un projet à la fois unique et infini. Son unicité réside en effet dans la réalisation inédite de 7 décors graphiques différents dans le grand format 120x2140 cm pour une épaisseur de 6,5 mm seulement. Une innovation exclusive qui offre à l'architecture moderne de grandes possibilités de composition, pour décorer des espaces résidentiels et commerciaux avec une touche de raffinement et d'élégance.

7 UNTERSCHIEDLICHE GRAPHIKEN, 20 M² PLATTEN, STÄRKE VON 6,5 MM, DOPPELTE BELADUNG
Zur Schaffung von Marbletech White, einem einzigartigen und gleichzeitig unendlichen Projekt, verschmelzen klassische Hinweise mit der modernsten Technologie. Seine Einzigartigkeit besteht aus der erstmaligen Realisierung von 7 unterschiedlichen Graphiken in einem großen Format von 120x240 cm und einer Stärke von nur 6,5 mm. Eine exklusive Innovation, die der modernen Architektur weitreichende Möglichkeiten für die Zusammenstellung bietet, zum Einrichten von Wohn- und Geschäftsumgebungen mit einem Hauch von auserlesener Eleganz.

ПЛИТЫ С 7 РАЗНЫМИ МОТИВАМИ ОБЩЕЙ ПЛОЩАДЬЮ 20 КВ.М, 6,5 ММ ТОЛЩИНЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ МЕТОДОМ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ.
Элементы классики сливаются воедино с самой современной технологией и создают Marbletech White - уникальный, и вместе с тем бесконечный проект. Его уникальность заключается в создании 7 новых мотивов, предложенных в большом формате 120x240 см при толщине всего лишь 6,5 мм. Эта эксклюзивная новинка предлагает современной архитектуре широкие композиционные возможности для обустройства жилых и коммерческих помещений со штрихом изысканной элегантности.

120x240 . 48"x96" Lucido / 120x120 . 48"x48" Matte





Hexagon 120x120 . 48"x48" Matte

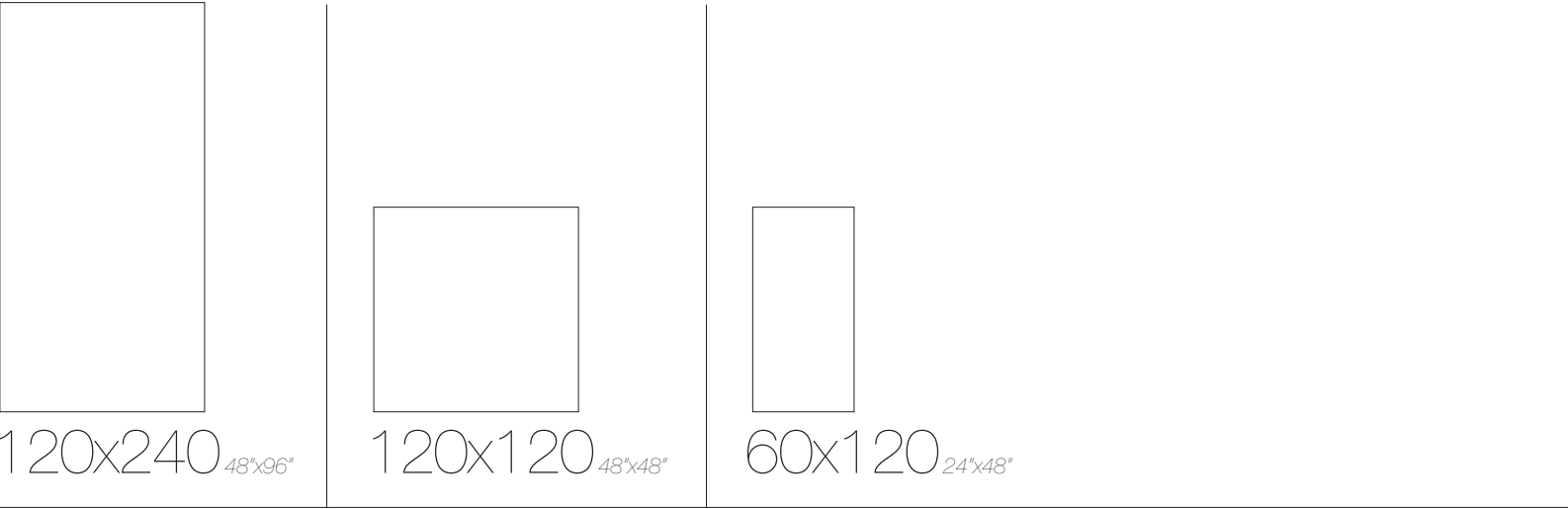




PORTLAND3.0

Lastre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL
Porcelain stoneware slabs - Gruppe Bla UGL
Dalles en céramique en grès céram - Group Bla UGL
Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Groupe Bla UGL
керамические плиты из керамогранита - группа Bla UGL

THICKNESS 6,5 mm 	SURFACES natural rectified	SIZES 120x240 120x120 60x120	SHADE VARIATION 
---	--------------------------------------	--	---



Imballi. Packages. Emballages. Verpackungen. Упаковка.

Formati cm Size	Spessore mm Thickness	 x 	Pcs. x 	m². x Pz	m². x 	m² x 	kg x m²	kg x 	kg x 	kg cassa kg box	kg totali total kg	dimensione "esterna" cassa "outside" size of the box
120x240	6,5	18	1	2,88	2,88	51,84	15,5	44,64	803,52	63	866,52	*253x132x30 cm
120x120	6,5	24	2	1,44	2,88	69,12	15,5	44,64	1071,36	35	1106,36	**132x132x53 cm
60x120	6,5	30	2	0,72	1,44	43,2	15,5	22,32	669,60	15	684,60	80x120 cm con sponde laterali with lateral side



PORTLAND3.0

L'evoluzione continua: grandi formati in uno spessore di 6,5 mm rinnovano la collezione ispirata al cemento.
Con i suoi 4 colori essenziali e neutri, arricchisce spazi residenziali e commerciali con il gusto contemporaneo del design.
The evolution continues: large formats with a 6.5 mm thickness renew the cement inspired collection. With its 4 essential and neutral colours it adds a touch of contemporary design to homes and commercial spaces.

hood



120x240 . 48"x96" *natural rectified*
PTL002



120x120 . 48"x48" *natural rectified*
PTL004



60x120 . 24"x48" *natural rectified*
PTL005

tabor



120x240 . 48"x96" *natural rectified*
PTL010



120x120 . 48"x48" *natural rectified*
PTL012



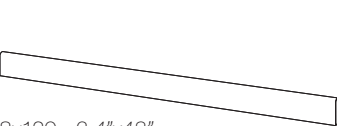
60x120 . 24"x48" *natural rectified*
PTL013

Available on **PORTLAND 2.0**

Naturale Rettificato | Natural Rectified | Naturel Rectifié | Natural Rektifiziert | Натуральный Ректифицированный
Thickness: 11mm
Sizes: 80x80. 40x80. 60x60. 30x60.

Available on **PORTLAND 2.0**

Naturale Rettificato | Natural Rectified | Naturel Rectifié | Natural Rektifiziert | Натуральный Ректифицированный
Thickness: 11mm
Sizes: 80x80. 40x80. 60x60. 30x60.



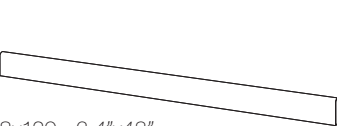
8x120 . 3,4"x48"
battiscopa
PTL008



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino lineare M
PTL006



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino angolare M
PTL007



8x120 . 3,4"x48"
battiscopa
PTL016



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino lineare M
PTL014



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino angolare M
PTL015



PORTLAND3.0

helen



120x240 . 48"x96" *natural rectified*
PTL018



120x120 . 48"x48" *natural rectified*
PTL020



60x120 . 24"x48" *natural rectified*
PTL021

lassen



120x240 . 48"x96" *natural rectified*
PTL026



120x120 . 48"x48" *natural rectified*
PTL028



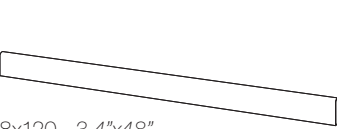
60x120 . 24"x48" *natural rectified*
PTL029

Available on **PORTLAND 2.0**

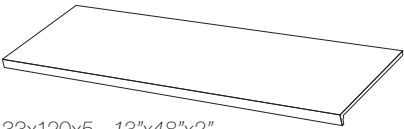
Naturale Rettificato | Natural Rectified | Naturel Rectifié | Natural Rektifiziert | Натуральный Ректифицированный
Thickness: 11mm
Sizes: 80x80. 40x80. 60x60. 30x60.

Available on **PORTLAND 2.0**

Naturale Rettificato | Natural Rectified | Naturel Rectifié | Natural Rektifiziert | Натуральный Ректифицированный
Thickness: 11mm
Sizes: 80x80. 40x80. 60x60. 30x60.



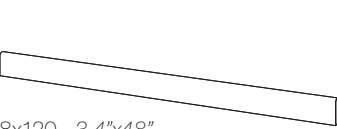
8x120 . 3,4"x48"
battiscopa
PTL024



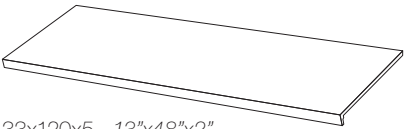
33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino lineare M
PTL022



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino angolare M
PTL023



8x120 . 3,4"x48"
battiscopa
PTL032



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino lineare M
PTL030



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino angolare M
PTL031



Hood 120x240 . 48"x96" / 120x120 . 48"x48"



Hood 120x120 . 48"x48"

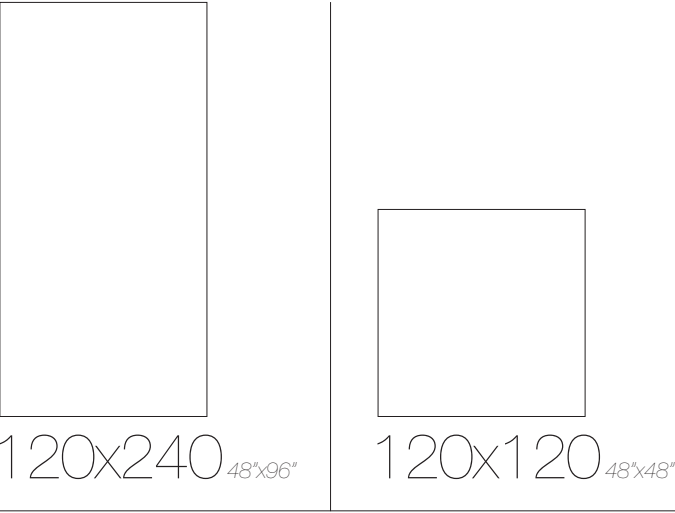


“patent pending”

ACTION

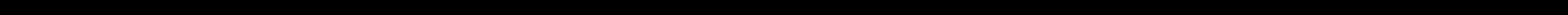
Lastre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL
Porcelain stoneware slabs - Gruppe Bla UGL
Dalles en céramique en grès céram - Group Bla UGL
Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Groupe Bla UGL
керамические плиты из керамогранита - группа Bla UGL

THICKNESS 6,5 mm 	SURFACES natural rectified	SIZES 120x240 120x120	SHADE VARIATION 
---	--------------------------------------	------------------------------------	---



Imballi. Packages. Emballages. Verpackungen. Упаковка.

Formati cm Size	Spessore mm Thickness	 x 	Pcs. x 	m². x Pz	m². x 	m² x 	kg x m²	kg x 	kg x 	kg cassa kg box	kg totali total kg	dimensione "esterna" cassa "outside" size of the box
120x240	6,5	18	1	2,88	2,88	51,84	15,5	44,64	803,52	63	866,52	*253x132x30 cm
120x120	6,5	24	2	1,44	2,88	69,12	15,5	44,64	1071,36	35	1106,36	**132x132x53 cm



ACTION

L'espressione più artistica e indefinita del colore prende forma in una superficie ceramica di assoluta innovazione, dove l'effetto-cemento coniuga in perfetto equilibrio arte, design e funzionalità.
The most artistic and indefinite expression of colour takes form in an absolutely innovative ceramic surface, where the cement-effect combines a perfect balance of art, design and functionality.

dark



120x240 . 48"x96" *natural rectified*
ACT002



120x120 . 48"x48" *natural rectified*
ACT004

paint dark white



Decoro 120x120 . 48"x48" *natural rectified*
ACT008

light



120x240 . 48"x96" *natural rectified*
ACT012

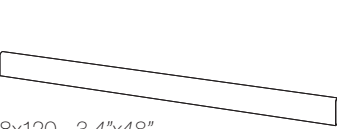


120x120 . 48"x48" *natural rectified*
ACT014

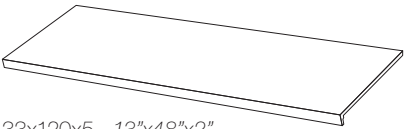
paint light white



Decoro 120x120 . 48"x48" *natural rectified*
ACT018



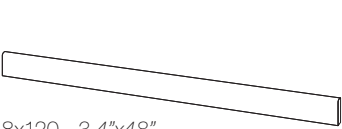
8x120 . 3,4"x48"
battiscopa
ACT019



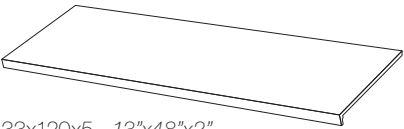
33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino lineare L
ACT020



33x120x5 . 13"x48"x2" gradino
angolare L
ACT006



8x120 . 3,4"x48"
battiscopa
ACT009



33x120x5 . 13"x48"x2"
gradino lineare L
ACT010



33x120x5 . 13"x48"x2" gradino
angolare L
ACT016



Dark 120x120 . 48"x48" / Dec. Paint Dark White 120x120 . 48"x48"



NOTE TECNICHE / IMBALLI

Physical properties | Caractéristique | Technische daten | Технические замечания.
Packages | Emballages | Verpackungen | Упаковка.

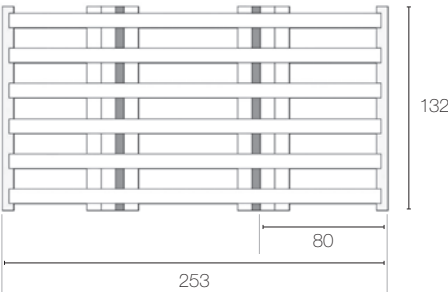
Lastre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL

Porcelain stoneware slabs - Gruppe Bla UGL
Dalles en céramique en grès cérame - Group Bla UGL
Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Groupe Bla UGL
керамические плиты из керамогранита - группа Bla UGL

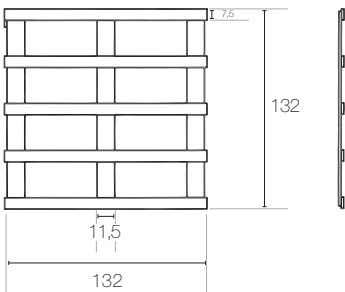
Norma Norms Norm Norme Норм	Norma di riferimento: EN 14411: 2012 Allegato G - Gruppo Bla UGL Reference standard: EN 14411: 2012 Appendix G - Gruppe Bla UGL Norme retenue: EN 14411: 2012 Annexe G - Group Bla UGL Besugznorm: EN 14411: 2012 Anlage G - Groupe Bla UGL Соответствует норме EN 14411: 2012 - Группа Bla UGL		
UNI EN ISO 10545-3	Assorbimento d'acqua . Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Водопоглощение.	≤ 0,1%	
UNI EN ISO 10545-4	Resistenza alla flessione. Bending strength. Resistance a la flexion. Biegezugfestigkeit. Стойкость к изгибу	≥ 50 N/mm²	
UNI EN ISO 10545-12	Determinazione della resistenza al gelo. Frost resistance index . Coefficient de résistance au gel. Feststellung der Frostbeständigkeit. Определение морозостойкости	Ingelivo. Frost proof Ingelif. Frostsicher. Морозостойкость.	
UNI EN ISO 10545-9	Resistenza agli sbalzi termici. Resistance to thermal shock. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Стойкость к тепловым перепадам	Resistente. Resistant. Résistant. Widerstandsfähig. Стойкий	
UNI EN ISO 10545-6	Resistenza all'abrasione profonda - requisito richiesto max 175 mm³ Deep abrasion resistance - Requested requirement max. 175 mm³ Résistance à l'abrasion profonde - Caractéristique demandée max. 175 mm³ Tiefenverschleißbeständigkeit - Bedürfte Anforderung: max. 175 mm³ Сопротивление глубокому истиранию.	145 mm³	
DIN 51130	Caratteristiche antisdrucciolo. Anti-slip index. Coefficient anti-dérapage. Trittsicherheitskoeffizient. Характеристики устойчивости к скольжению.	Marbletech Naturale Portland 3.0 Action: R 10	
DIN 51097	Scivolosità sul bagnato. Anti-slip index on wet surfaces. Coefficient anti-dérapage sur surfaces mouillées. Glätte auf nasser Oberfläche. Скольжение по мокрой поверхности.	Marbletech Naturale Portland 3.0 Action: A+B	
UNI EN ISO 10545-13	Resistenza all'attacco chimico. Chemical resistance. Resistance a l'attaque chimique. Beständigkeit gegen chemikalien. Стойкость к бытовым химикатам	UA; ULA; UHA	
UNI EN ISO 10545-14	Resistenza alle macchie. Stain resistance. Resistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Стойкость к образованию пятен	Marbletech Naturale Portland 3.0 Action: Classe 5 Marbletech Matte, Lucido: Classe 4-5	
ANSI A 137.1:2012	Dynamic Coefficient of Friction "DCOF".	Marbletech Naturale Portland 3.0 Action: DCOF < 0,60	

Formati cm Size	Spessore mm Thickness	 x 	Pcs. x 	m². x Pz	m². x 	m² x 	kg x m²	kg x 	kg x 	kg cassa kg box	kg totali total kg	dimensione "esterna" cassa "outside" size of the box
120x240	6,5	18	1	2,88	2,88	51,84	15,5	44,64	803,52	63	866,52	*253x132x30 cm
30x240	6,5	20	4	0,72	2,88	57,6	15,5	44,64	892,80	63	955,80	*253x132x30 cm
120x120	6,5	24	2	1,44	2,88	69,12	15,5	44,64	1071,36	35	1106,36	**132x132x53 cm
60x120	6,5	30	2	0,72	1,44	43,2	15,5	22,32	669,60	15	684,60	80x120 cm con sponde laterali with lateral side

***253x132x30 cm**
dimensione "esterna" cassa
"outside" size of the box



****132x132x30 cm**
dimensione "esterna" cassa
"outside" size of the box



CONSIGLI DI POSA

Laying recommendations | Conseils de pose | Empfehlungen zu Verlegung | Рекомендации по укладке .

INDICAZIONI PER L'APPLICAZIONE E LA POSA DI GRANDI LASTRE SPESSORE 6.5

Le lastre non richiedono l'uso di speciali accorgimenti tecnici per la posa ma solo il mantenimento delle migliori condizioni nella verifica/preparazione del sottofondo e nell'incollaggio delle lastre: sottofondi planari, puliti, stagionati, compatti e omogenei.
Si consiglia pertanto di attenersi alle seguenti indicazioni:

POSA A PARETE:
Grazie alla maggiore leggerezza (solo 15,5 Kg/m²), facilità di lavorazione nel taglio, foratura e stuccatura, le lastre sono particolarmente indicate per il rivestimento a parete in ambienti ad uso residenziale e commerciale, sia in interno che in esterno.
Nei rivestimenti interni le lastre grazie al loro ridotto spessore, possono essere posate in sovrapposizione a rivestimenti preesistenti, semplicemente avendo cura di pulire con idonei detergenti sgrassanti la vecchia superficie per favorire l'adesione del collante.

Per il raggiungimento del migliore risultato estetico e funzionale, si consiglia di:

- Verificare sempre che vi sia una buona planarità del sottofondo;
- Utilizzare adesivi specifici, di categoria, secondo EN12004, C2 T o superiore (tipo: KERAFLEX MAXI S1 di Mapei);
- Eseguire la posa utilizzando la tecnica della doppia spalmatura mediante una spatola con dentatura da 3 - 6 mm. sia sul supporto che sul retro lastra, spatolando preferibilmente piccole porzioni di parete alla volta;
- Applicare le lastre, esercitando sulla superficie una leggera pressione a mano o con una spatola di gomma per facilitare l'adesione del prodotto al supporto (evitare assolutamente l'uso di martelli gommati);
- In interno prevedere una fuga almeno di 1 mm;
- In esterno si consiglia una fuga non inferiore ai 3 mm e prevedere giunti di frazionamento elastici utilizzando sigillanti elastomerici.

POSA A PAVIMENTO:
Estremamente versatili e flessibili grazie allo spessore sottile, le lastre possono trovare posto in ambienti interni(*), sia residenziali che commerciali (negozi, concessionarie d'auto, centri commerciali, uffici, alberghi, banche, ecc.). Le lastre e sotto formati possono essere posati su sottofondi cementizi resistenti e sufficientemente stagionati, ma soprattutto su pavimentazioni esistenti su cui siano state preventivamente verificate le condizioni di stabilità, ben pulite e sgrassate con idonei detergenti per favorire l'aggrappaggio del collante.

Per garantire una migliore resa prestazionale ed estetica mediante una posa a colla è indispensabile creare un contatto continuo ed omogeneo tra lastra e sottofondo.
A tale scopo si consiglia di:

- Controllare la planarità del sottofondo di posa verificando colmando i dislivelli superiori ai +/- 2 mm;
- Utilizzare adesivi di categoria "C2 E" o superiore, secondo EN12004 (tipo: KERAFLEX MAXI S1 di Mapei);
- Eseguire la posa mediante la tecnica della doppia spalmatura (spatola con denti di 15 mm per l'applicazione sul sottofondo e Spatola denti quadri 3x3 per stesura sul retro della lastra);
- Per una migliore adesione della colla utilizzare un Battitore in plastica anti-rimbalzo procedendo dal centro della lastra verso i bordi in modo da evitare la formazione di spazi vuoti o bolle d'aria. (no martelli gommati);
- E' opportuno in interno prevedere una fuga almeno di 1 mm per garantire pienamente la tenuta del rivestimento e se necessario prevedere giunti di frazionamento circa ogni 6x6 mli utilizzando sigillanti elastomerici.

(*) do not utilize in locali soggetti al passaggio di trans pallet e/o di carichi particolarmente pesanti e concentrati.

LARGE SLAB LAYING INSTRUCTIONS THICKNESS 6.5

The slabs do not require any special laying techniques, however the preparation/checking of the subbase and gluing of the slabs must be performed in the best conditions: the subbases must be even, clean, set, compact and uniform.
It is therefore advisable to follow the instructions below:

LAYING ON THE WALL:
As the slabs are so light (only 15.5 Kg/m²), easy to cut, bore and grout, they are particularly recommended for tiling walls in both homes and businesses, indoors and out.
On indoor walls, thanks to their reduced thickness, the slabs can be laid over existing coverings; simply clean the old surface with suitable degreasing detergents to favour the adherence of the adhesive.

To obtain the best aesthetic and functional result it is advisable to:

- Always check that the subbase is perfectly even;
- Use specific adhesives of category C2 T or higher according to EN12004 (type: KERAFLEX MAXI S1 by Mapei);
- Lay the products using the double-spreading method, with a trowel with 3-6 mm toothing and preferably applying the adhesive to the back of the slab and to the wall, covering small areas at a time;
- Fit the slabs applying light pressure to the surface by hand or with a rubber trowel to facilitate the product's adherence to the base (do not use a rubber hammer);
- For indoor applications, a joint of at least 1 mm is required;
- For outdoor applications, a joint of at least 3 mm is recommended and elastic divider joints must be foreseen using an elastomeric sealant.

LAYING ON THE FLOOR:
Extremely versatile and flexible thanks to the slender form, the slabs are ideal for indoor spaces* in homes and businesses (shops, car dealers, shopping centres, offices, hotels, banks, etc.). The slabs and sub-formats are suitable to be laid on resistant cement subbases that have sufficiently set, but above all on existing floors whose stability has been previously checked and that have been cleaned and degreased with suitable detergents to favour the adhesion of the adhesive.

To ensure the best aesthetic and functional result, when using an adhesive to lay the slabs, a continuous and homogeneous contact must be created between the slab and the subbase.
For this purpose we recommend the following:

- Check the evenness of the subbase and fill any unevenness greater than +/- 2 mm;
- Use specific adhesives of category "C2 E" or higher according to EN12004 (type: KERAFLEX MAXI S1 by Mapei);
- Lay the slabs using the double-spreading method, (with a trowel with 15 mm toothing for application to the subbase and a square toothed (3x3) trowel for application to the back of the slab);
- For better adherence of the glue use a non rebound plastic mallet working from the centre of the slab towards the edges to avoid the formation of empty spaces or air bubbles (do not use rubber hammers);
- For indoor application, a 1 mm joint must be foreseen to fully guarantee the hold of the flooring; if necessary divider joints must be foreseen every 6x6 lm using an elastomeric sealant.

(*) do not use in areas exposed to particularly heavy or concentrated loads and/or to the passage of pallet trucks.

INDICATIONS POUR L'APPLICATION ET LA POSE DE GRANDES DALLES ÉPAISSEURS 6.5

Les dalles n'exigent pas l'adoption de precautions techniques speciales pour la pose mais uniquement la preservation des meilleures conditions au cours de la verification/preparation du substrat et de l'encollage des dalles: des substrats planaires, propres, secs, compacts et homogenes.
On conseille donc de suivre les indications fournies ci-apres:

POSE MURALE:
Grâce à leur plus grande légèreté (15,5 kg/m² seulement) ainsi qu'à la facilité de coupe, de perçage et de masticage, les dalles sont particulièrement indiquées pour le revêtement mural des espaces à usage résidentiel et commercial, à l'intérieur et à l'extérieur.
Utilisées en tant que revêtements internes, les dalles peuvent être posées en superposition à des revêtements préexistants, grâce à leur épaisseur réduite, en veillant simplement à nettoyer l'ancienne surface avec des détergents dégraissants pour favoriser l'adhésion de la colle.

Pour obtenir le meilleur résultat esthétique et fonctionnel, on conseille de:

- Toujours vérifier que le substrat présente une bonne planéité;
- Utiliser des colles spécifiques, de catégorie, conformément à la norme EN12004, C2 T ou d'une catégorie supérieure (type: KERAFLEX MAXI S1 de Mapei);
- Réaliser la pose suivant la technique de la double enduction avec une spatule présentant une denture de 3 - 6 mm, sur le support et au dos de la dalle, de préférence sur de petites portions de mur;
- Appliquer les dalles, en exerçant une légère pression de la main sur la surface avec une spatule en caoutchouc pour faciliter l'adhésion du produit au support (éviter absolument d'utiliser des marteaux gommés);
- À l'intérieur, prévoir un joint d'au moins 1 mm;
- À l'extérieur, on conseille de prévoir un joint non inférieur à 3 mm et des joints de fractionnement élastiques en utilisant des produits de scellage à base d'élastomère.

POSE AU SOL:
Vu leur polyvalence et leur flexibilité extrême grâce à leur faible épaisseur, les dalles peuvent être posées à l'intérieur (*) dans des espaces résidentiels et commerciaux (magasins, concessionnaires de véhicules, centres commerciaux, bureaux, hôtels, banques, etc.). Les dalles et les sous-formati peuvent être posés sur des substrats à base de ciments résistants et suffisamment secs, mais surtout sur des dallages existants dont on aura préalablement vérifié les conditions de stabilité et que l'on aura bien nettoyé et dégraissé avec des détergents appropriés pour favoriser l'adhésion de la colle.

Pour garantir un meilleur rendement au niveau des performances et de l'esthétique moyennant une pose avec de la colle, il est indispensable de créer un contact continu et homogène entre la dalle et le substrat.
On conseille pour cela de:

- Contrôler la planéité du substrat de pose en vérifiant et en colmatant les dénivellements supérieurs à +/- 2 mm;
- Utiliser des colles de la catégorie " C2 E " ou d'une catégorie supérieure, conformément à la norme EN12004 (type: KERAFLEX MAXI S1 de Mapei);
- Réaliser la pose suivant la technique de la double enduction (spatule avec une denture de 15 mm pour l'application sur le substrat et spatule à dents carrées 3x3 pour l'enduction au dos de la dalle);
- Pour une meilleure adhésion de la colle, utiliser un Batteur en plastique anti-rebond en partant du centre de la dalle vers les bords de manière à éviter la formation d'espaces vides ou de bulles d'air. (éviter les marteaux gommés) ;
- A l'intérieur, il est opportun de prévoir un joint d'au moins 1 mm pour garantir pleinement la tenue du revêtement et au besoin prévoir des joints de fractionnement environ tous les 6x6 mli en utilisant des agents de scellage à base d'élastomères.

(*) à ne pas utiliser dans les locaux soumis au passage de transpalettes et/ou de charges particulièrement lourdes et concentrées.

CONSIGLI DI POSA / PULIZIA

Laying recommendations | Conseils de pose | Empfehlungen zu Verlegung | Рекомендации по укладке.

Cleaning | Nettoyage | Reinigungs | чистка.

HINWEISE ZUR ANWENDUNG UND VERLEGUNG VON GROSSEN PLATTEN MIT EINER STÄRKE VON 6,5 MM

Bei der verlegung der platten muss keine besondere technik angewendet werden. Es ist nur darauf zu achten, dass der untergrund in einem guten zustand ist bzw. Richtig vorbereitet wurde und dass die platten korrekt verklebt werden. Der untergrund muss eben, sauber, ausgehärtet, kompakt und gleichmäßig sein.

Deshalb wird empfohlen, sich an die die folgenden anweisungen zu halten:

VERLEGUNG ALS WANDBELAG:

Das geringe Gewicht (nur 15,5 kg/m2) erleichtert das Schneiden, Bohren und Verfügen der Platten. Die Platten eignen sich besonders gut als Wandverkleidung in Wohn- und Geschäftsräumen, innen und außen. Bei Innenverkleidungen können die Platten dank ihrer geringen Stärke auf bereits vorhandenen Belägen verlegt werden. Dabei ist nur darauf zu achten, dass die alten Flächen vorher mit Entfettungsmitteln gesäubert werden, damit der Kleber gut haftet.

Um das beste ästhetische und funktionelle Ergebnis zu erzielen, wird empfohlen:

- Immer vorher die Ebenheit des Untergrunds zu prüfen.
- Spezifische Kleber der Kategorie "C2 T" oder höher nach EN12004 zu verwenden (Typ: KERAFLEX MAXI S1 von Mapei).
- Beim Verlegen mit Hilfe einer 3-6 mm-Zahnspachtel eine doppelte Kleberschicht aufzutragen, d.h. sowohl auf den Untergrund als auch auf die Rückseite der Platte. Den Kleber möglichst immer nur auf jeweils kleine Wandbereiche aufspachteln.
- Beim Anbringen die Platte leicht mit der Hand oder mit einer Gummispachtel andrücken, damit sie besser am Untergrund haften bleibt (dafür auf keinen Fall einen Gummihammer benutzen).
- Bei Verlegung in Innenräumen eine Fuge von mindestens 1 mm vorsehen.
- Bei Außenbereichen sind Fugenbreiten von mindestens 3 mm und elastische Scheinfugen mit Versiegelungsmassen auf Elastomerbasis vorzusehen.

VERLEGUNG ALS BODEN:

Dank der geringen Stärke sind die Platten auf vielseitige und flexible Weise verwendbar und können in Innenbereichen (*) von Wohn- und Geschäftsräumen (Geschäfte, Autohäuser, Verkaufszentren, Büros, Hotels, Banken, usw.) Einsatz finden. Die Platten und Unterformate können auf belastbaren und ausreichend ausgehärteten Zementböden verlegt werden, insbesondere aber auf bereits vorhandenen Böden, deren Stabilität vorher geprüft wurde und die mit geeigneten Reinigungsmitteln gesäubert und entfettet wurden, damit der Kleber gut haftet.

Um bei der geklebten Verlegung ein bessere Leistung und Ästhetik zu erlangen, ist ein dauerhafter und gleichmäßiger Kontakt zwischen der Platte und dem Untergrund unerlässlich.

Zu diesem Zweck wird empfohlen:

- Die Ebenheit des Untergrunds zu prüfen und eventuelle Unebenheiten von mehr als +/- 2 mm auszugleichen.
- Spezifische Kleber der Kategorie "C2 E" oder höher nach EN12004 zu verwenden (Typ: KERAFLEX MAXI S1 von Mapei).
- Beim Verlegen eine doppelte Kleberschicht aufzutragen, d.h. sowohl auf den Untergrund (Spachtel mit 15 mm -Zähnen) als auch auf die Rückseite der Platte (Spachtel mit 3x3 Viereckzähnen). Den Kleber möglichst immer nur auf jeweils kleine Wandbereiche aufspachteln.
- Damit der Kleber besser haftet einen prallfesten Kunststoffhammer, mit einer Größe von, verwenden und von der Mitte in Richtung Ränder vorgehen, damit sich keine Leerräume oder Luftblasen unter den Platten bilden (keinen Gummihammer verwenden).
- Bei Innenbereichen sollte die Fugenbreite mindestens 1 mm betragen, damit die Verkleidung fest anliegt. Etwa alle 6x6 Laufmeter sollten elastische Scheinfugen mit Versiegelungsmassen auf Elastomerbasis vorgesehen werden.

(*) Nicht in Räumlichkeiten verwenden, die mit Palettenwagen befahren werden und/oder die besonders schweren und konzentrierten Lasten ausgesetzt sind.

ISTRUZIONE PER L'APPLICAZIONE E L'INSTALLAZIONE DI PIASTRELLE DI GRANDI DIMENSIONI CON UNA SPESORE DI 6,5 MM

Per la posa di queste piastrelle non è necessaria alcuna tecnica particolare. È sufficiente assicurarsi che il substrato sia in buone condizioni e correttamente preparato e che le piastrelle siano posate correttamente. Il substrato deve essere piano, pulito, essiccato, compatto e uniforme.

Per questo si raccomanda di seguire le seguenti istruzioni:

Installazione a parete:

Grazie al basso peso (solo 15,5 kg/m²), alla facilità di taglio, alla presenza di fori e di giunti, queste piastrelle sono particolarmente adatte per la rivestimento delle pareti in ambienti residenziali e commerciali, interni ed esterni. In caso di rivestimento delle pareti interne, grazie alla loro ridotta spessore, le piastrelle possono essere posate su superfici già esistenti, a condizione che queste siano pulite e prive di residui di materiali precedenti. In caso di rivestimento delle pareti esterne, le piastrelle possono essere posate su superfici già esistenti, a condizione che queste siano pulite e prive di residui di materiali precedenti.

Per ottenere i migliori risultati estetici e funzionali, si consiglia di:

- sempre assicurarsi che le superfici da rivestire siano piane;
- usare le colle di classe "C2 T" o superiore secondo EN12004 (ad esempio, KERAFLEX MAXI S1 di Mapei);
- realizzare la posa, utilizzando un spatolo a denti di 3 - 6 mm, con il metodo a doppia strati: prima sulla base, poi sulla faccia posteriore della piastrella, trattando con lo spatolo le aree più grandi delle pareti per ogni strato;
- applicare le piastrelle, assicurando che la superficie della piastrella sia ben premuta contro la mano o lo spatolo a denti di gomma;
- per l'installazione delle pareti interne, si consiglia di prevedere un giunto di dilatazione tra le piastrelle di almeno 1 mm;
- per l'installazione delle pareti esterne, si consiglia di prevedere un giunto di dilatazione tra le piastrelle di almeno 3 mm, e anche di prevedere giunti di dilatazione con l'uso di mastice elastomerico.

Installazione a pavimento:

Grazie alla loro ridotta spessore, queste piastrelle possono essere posate su superfici già esistenti, a condizione che queste siano pulite e prive di residui di materiali precedenti. In caso di rivestimento delle pareti esterne, le piastrelle possono essere posate su superfici già esistenti, a condizione che queste siano pulite e prive di residui di materiali precedenti.

Per ottenere i migliori risultati estetici e funzionali, si consiglia di:

- verificare che le superfici da rivestire siano piane;
- usare le colle di classe "C2 E" o superiore secondo EN12004 (ad esempio, KERAFLEX MAXI S1 di Mapei);
- realizzare la posa con il metodo a doppia strati (utilizzando lo spatolo a denti di 15 mm per la base e lo spatolo a denti di 3x3 mm per la faccia posteriore della piastrella);
- per il miglior risultato estetico, utilizzare un martello a gomma per battere le piastrelle, partendo dal centro e spostandosi verso i bordi, assicurando che non ci siano spazi tra le piastrelle;
- in caso di rivestimento delle pareti interne, si consiglia di prevedere un giunto di dilatazione tra le piastrelle di almeno 1 mm;
- in caso di rivestimento delle pareti esterne, si consiglia di prevedere un giunto di dilatazione tra le piastrelle di almeno 3 mm, e anche di prevedere giunti di dilatazione con l'uso di mastice elastomerico.

(*) Non utilizzare in ambienti con movimento di carichi idraulici (elettrodomestici, scale, ecc.)

Consigli per la pulizia del gres porcellanato naturale e levigato con posa cementizia o epossidica.

1. LAVAGGIO DOPO POSA

Il lavaggio dopo posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per la manutenzione. Con il lavaggio acido dopo posa si eliminano i residui di posa e il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura... È bene sapere che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuto ad un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio con detergente acido dopo posa. Per questa operazione Fila propone Deterdek, detergente disincrostante acido che non sviluppa fumi nocivi e non aggredisce le fughe. Rimuove lo sporco da cantiere – malta, stucco, incrostazioni di varia natura.

Fila Deterdek unisce all'azione disincrostante anche una efficace azione pulente.

Fila Deterdek è certificato dal Centro Ceramico di Bologna, perché pulisce ma non aggredisce il materiale. La pulizia di fine cantiere si esegue a completa stagionatura dello stucco cementizio (almeno 36-48 ore), attenendosi scrupolosamente ai consigli di seguito riportati:

- Utilizzare Fila Deterdek diluito 1:5 (1 litro di Deterdek in 5 di acqua possibilmente calda)
- Spazzare bene il pavimento quindi distribuire uniformemente la soluzione di DETERDEK diluito, utilizzando un normale spazzettone, mop-lavapavimenti (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure frizionando con monospazzola dotata di dischi con tampone di colore verde per grandi superfici;
- Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell'intensità dello sporco;
- Intervenire energicamente con spugna abrasiva tipo verde oppure con spazzolone con setole in nylon o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco verde e aspira liquidi.
- Raccogliere il residuo con stracci oppure con aspiraliquidi.
- Resa: 1 litro/40 m2 – diluizione 1:5

2. PROTEZIONE TIPO LEVIGATO

Con la protezione si:

- impermeabilizza la superficie, rendendola antimacchia
- impermeabilizza le fughe, rendendole antimacchia
- facilita la manutenzione ordinaria

La migliore protezione si realizza con Fila MP/90, un protettivo liquido antimacchia che penetra in profondità proteggendo il pavimento senza generare pellicole superficiali, per questo motivo Fila MP/90 non altera il colore della superficie e la sua efficacia rimane inalterata per diversi anni.

- stendere puro a pavimento asciutto e pulito (almeno 4 ore dopo il lavaggio), applicarlo con pennellina, rullo o straccio avendo cura di distribuirlo in modo omogeneo su tutta la superficie comprese le fughe.
- a pavimento asciutto (dopo circa 4-8 ore) togliere la parte in eccesso che si è seccata ed è rimasta in superficie, con straccio di cotone pulito e asciutto, lucidatrice o monospazzola con disco beige.
- I residui tenaci si possono rimuovere utilizzando un panno pulito imbevuto di Fila MP/90.
- Resa: 1 litro/30 m2 circa

3. PROTEZIONE TIPO Lappato

Con la protezione si:

- impermeabilizza la superficie, rendendola antiscorco
- ridona lucentezza superficiale
- facilita la manutenzione ordinaria

La migliore protezione si realizza con Fila PD15, un protettivo liquido antiscorco che penetra in profondità proteggendo il pavimento senza generare pellicole superficiali, per questo motivo Fila PD15 non altera il colore della superficie e la sua efficacia rimane inalterata nel tempo e resiste agli agenti chimici.

- Stendere il prodotto puro a pavimento perfettamente asciutto e pulito (almeno 4-8 ore dopo il lavaggio), applicarlo con pennellina o straccio avendo cura di distribuirlo in modo omogeneo su tutta la superficie comprese le fughe.
- Massaggiare accuratamente il prodotto in fase di stesura in modo da farlo penetrare bene e di eliminare completamente i residui di prodotto dalla superficie.
- Entro 10 minuti dall'applicazione di Fila PD15 BISOGNA togliere la parte in eccesso che si è eventualmente è rimasta in superficie, con straccio di cotone pulito e asciutto o della semplice carta tipo scottex
- Resa: 1 litro/70 m2 circa

4. PROTEZIONE TIPO NATURALE-STRUTTURATO

Nel caso di superfici rustiche lo sporco si deposita negli interstizi del materiale, rendendo difficile la manutenzione. In questo caso, solo per pavimentazioni interne, si consiglia di utilizzare FilaJet che protegge il pavimento dall'usura e dallo sporco acquoso e oleoso rendendo più facile la manutenzione ordinaria.

- stendere puro con spandiera o vello
- lasciare asciugare prima di trafficare
- FilaJet genera una pellicola superficiale rigenerabile e quando necessario è facile da rimuovere.

5. MANUTENZIONE PER TUTTE LE SUPERFICI

Per la pulizia di tutti i giorni FilaCleaner detergente neutro a basso residuo.

Si diluisce a seconda dello sporco. Ad elevate diluizioni non necessita di risciacquo.

Non lascia, sulla superficie lavata, residui cerosi o silicici in quanto ne è privo.

È certificato dal Centro Ceramico di Bologna per la sua efficace azione pulente che non rovina la superficie.

Si può usare anche con macchine lavapiastrelle.

Resa: 2.000 m2 con 1 litro – diluizione 1:200

Per sporchi più intensi e per togliere le macchie

Fila PS/87 detergente sgrassante e smacchiatore.

Un prodotto, tante funzioni: detergente, sgrassante, decerante e smacchiatore.

Basta scegliere la diluizione giusta per ottenere l'effetto desiderato.

Fila PS/87 è certificato dal Centro Ceramico di Bologna per la sua efficace azione pulente che non rovina la superficie.

- diluito 1:10 in acqua, per rimuovere sporchi intensi

- Puro, lasciandolo agire per circa 20-40 minuti per rimuovere le macchie e residui di stucco epossidico.

POSA EPOSSIDICA

Per la pulizia con fuga epossidica si raccomanda l'uso di FILACR10

Per la pulitura straordinaria delle superfici, Ceramica Fondovalle suggerisce:

- Posa Cementizia: Service Solvacid di Geal; Deterdek della ditta Fila; Keranet dell'azienda Mapei; Cement removed e Floor Cleaner di Faber chimica.
- Posa Epossidica: Fila CR10

PER QUALSIASI DUBBIO IN MERITO A POSA E PULIZIA, SI RIMANDA AL SITO WWW.FONDOVALLE.IT, SEZIONE FAQ. FOR ANY QUESTIONS REGARDING INSTALLATION AND MAINTENANCE, PLEASE CHECK OUR WEBSITE WWW.FONDOVALLE.IT, SECTION FAQ. POUR TOUTES RENSEIGNEMENTS NECESSAIRES CONCERNANT LA POSE ET L'ENTRETIEN, VEUILLEZ-VOUS ADRESSER AU SITE INTERNET WWW.FONDOVALLE.IT, À LA PAGE FAQ. FÜR JEDE FRAGEN ZU EINER FRAGEN, DIE DIE VERLEGUNG UND SÄUBERUNG BETREFFEN, KLIKEN SIE SICH BITTE IN UNSERE HOMEPAGE WWW.FONDOVALLE.IT. UNTER DER SEKTION FAQ EIN. ДЛЯ РЕШЕНИЯ ЛЮБЫХ ВОПРОСОВ ОБ УКЛАДКЕ И ЧИСТКЕ СМОТРИТЕ РАЗДЕЛ ЧЗВ НА САЙТЕ WWW.FONDOVALLE.IT.

Guidelines for cleaning of polished or unpolished porcelain stoneware tiles cement or epoxy based.

1. WASHING AFTER LAYING

Washing after laying is a fundamentally important stage for any subsequent treatment and for maintenance. Acid washing after laying removes laying residues and normal building site dirt, such as: grout, glue, paint, different kinds of building site dirt...

It is a good thing to know that over 90% of site complaints are due to poor, or even inexistent, washing with acid detergent after laying. For this operation, Fila suggests Deterdek, the acid-based descaling detergent that does not emit harmful fumes and does not harm the grouting. It removes descaling-site dirt - grout, plaster, different kinds of encrusted dirt. Fila Deterdek combines descaling with effective cleaning. Fila Deterdek is certified by the Ceramics Centre in Bologna, because it cleans without harming the material. The site must be cleaned on completion, when the concrete plaster is completely dry (at least 36-48 hours), closely following the instructions given below:

- Use Fila Deterdek diluted 1:5 (1 litre of Deterdek in 5 of water, preferably hot)
- Brush the floor thoroughly, then evenly apply the solution of diluted DETERDEK using a normal flat brush, floor mop or a rough floor cloth or rubbing with a single-brush machine, fitted with discs with green buffer for large surfaces;
- Leave for a few minutes, depending on how dirty the surface is;
- Rub hard with a green abrasive sponge or flat brush with nylon bristles or, for large areas, a single-brush machine fitted with green disc and liquid vacuum cleaner.
- Remove residues with cloths or a liquid vacuum cleaner.
- Coverage: 1 litre/40 m2 – dilution 1:5

2. POLISHED PROTECTION

Protection:

- waterproofs the surface, making it stain proof
- waterproofs grouting, making it stain proof
- makes ordinary maintenance easier

The best protection is offered by Fila MP/90, a stain-proofing liquid protector that penetrates deep down. Fila MP/90 protects the floor without forming a surface film and therefore does not alter the surface colour and its effectiveness remains unaltered for several years.

- on a clean dry floor and at least 4 hours after washing, apply undiluted with a flat paintbrush, roller or cloth, taking care to spread evenly over the entire surface, including the grouting.
- when dry (after about 4-8 hours), remove any dried excess from the surface with a clean dry cotton cloth, machine polisher or single-brush machine with beige disc.
- Stubborn residues can be removed with a clean cloth soaked in Fila MP/90.
- Coverage: 1 litre/30 m2 approx.

3. LAPPATO PROTECTION

Protection:

- waterproofs the surface, making it dirt proof
- restores surface sheen
- makes ordinary maintenance easier

The best protection is offered by Fila PD15, a dirt-proofing liquid protector that penetrates deep down. Fila PD15 protects the floor without forming a surface film and therefore does not alter the surface colour and its effectiveness remains unaltered over time and resists chemical agents.

- on a perfectly clean dry floor and at least 4-8 hours after washing, apply undiluted with a flat paintbrush or cloth, taking care to spread evenly over the entire surface, including the grouting.
- rub thoroughly when applying to make the product penetrate well and completely remove product residues from the surface.
- 10 minutes after applying, any excess residues of Fila PD15 MUST be removed from the surface, with a clean dry cotton cloth or simple kitchen roll.
- Coverage: 1 litre/70 m2 approx.

4. MAINTENANCE FOR ALL SURFACES

For everyday cleaning, FilaCleaner low-residue neutral detergent.

Dilute depending on the dirt. When highly diluted it does not need rinsing.

It does not leave waxy or silicon residues on the washed surface as it does not contain them.

It is certified by the Ceramics Centre in Bologna for its effective cleaning action that does not harm the surface.

It can also be used with washing and drying machines.

Coverage: 2,000 m2 with 1 litre – dilution 1:200

For more intense dirt and for removing stains

Fila PS/87 degreasing detergent and stain remover.

One product, lots of uses: detergent, degreaser, wax remover and stain remover.

Just choose the right dilution to give the desired effect.

Fila PS/87 is certified by the Ceramics Centre in Bologna for its effective cleaning action that does not harm the surface.

- diluted 1:10 in water to remove intense dirt

- undiluted, left to work for around 20-40 minutes to remove stains and residues of epoxy grouting.

EPOXY-BASED INSTALLATIONS

We recommend the use of FILACR10 for epoxy-based installations.

For extraordinary surface cleaning, Ceramica Fondovalle suggests:

- Cement-based installations: Service Solvacid by Geal / Deterdek by Fila / Keranet by Mapei / Cement remover or Floor Cleaner by Faber chimica.
- Epoxy-based installations: CR10 by Fila



Fila Industria Chimica Spa
Via Garibaldi, 32 - 35018 San Martino di Lupari - PD
Tel. 049.9467300 - info@filachim.com

Fila France S.a.r.l., Tel. 04.72.46.01.74 - filafrance@filachim.com
Fila España Industria Química, S.L. - Tel. +34 964.590101 filaespana@filachim.com
Fila Deutschland Vertriebs GmbH Tel. 08221 - 2068314 filadeutschland@filachim.com
Fila Chemicals USA, Corp. - Tel. 305 513 0708 filausa@filachim.com



Ceramica Fondovalle S.p.A.

Sede Legale Amministrativa e Uffici: Via Rio Piodo, 12 - 41053 Torre Maina (MO) Italy

Stabilimento produttivo: Via Fondovalle, 5049 - 41054 Marano sul Panaro (MO) Italy

Tel. +39 0536 934211 - Fax +39 0536 934250

www.fondovalle.it - info@fondovalle.it



Ceramics of Italy

